

Zeitschrift: Treterre : semestrale di Terre di Pedemonte e Centovalli
Herausgeber: Associazione Amici delle Tre Terre
Band: - (1991)
Heft: 17

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TRETERRE

PERIODICO
DI TEGNA, VERSCIO E CAVIGLIANO

AUTUNNO 1991 N. 17

SOMMARIO

I nés dialect:

Il nostro dialetto

Cappelle da salvare:

Nuovi traguardi

Tegna:

«Monte Castello»
una montagna da sanare

Verscio: Il ponte sul Riei

Carlo Zanda,

ventesimo della morte

Cavigliano:

Rita Marusic

Regione:

«Il ponte come un fiore»

Spunti

Le Tre Terre:

Eva Lautenbach

Personaggi:

Ettore Jelmorini

Itinerari: Sentiero

Calezzo-M.te Comino

Storia:

700° e 600° a confronto

Centovalli:

Accadde a Palagnedra

Associazioni:

I come e i perché della droga



I NOSTRI SOSTENITORI

Regione Locarnese e Vallemaggia

Mark Selna
Gloria Gobbi
G. Martinek

Ristorante Centovalli
Silvia Gobbi
Remo Selna
Dr. Edgar Gautschi
Dr. Emanuele Maranta
Katia e Alessandro Gagliani
Dr. Sergio Bianchetti
Anna Cavalli
B. Marchiana
Margherita Simona
François e Hedda Lafranca
Ruth Gisler
Katharina Planne
Ernst Frei
Paul Buhlmann
Sandra Gerosa
Carla Grigis
Pierre Delley
Brigitte Piazzoli
Marco Maggi
Marco Pollini
Giancarlo Zurini
Elva e Franz Ehrler-Jenny
Dr. Anton M. Fischer
René Bernasconi-Laure Iselin
Mayor Regis
Gaby Scober
Luigi Rizzoli
Eligio Peri
Maria Carletti
Bruno Gilà
Matilde Castellani
Enzo Nicora
Fernando Rizzoli

Cinzia Fantoni Dalessi
Josef Steiner-Frei
Franziska e Pierre Peyer-Egli
Claudio Sollberger
Aldo Bornia
Flavia Jelmini
Raffaele Ricci
Enrico Cavalli
Tiziano De Marco
Mariettina Sabbioni
Fredy Schmutz
Giampiero Orsi
Diego Nodari
Walter Hoehle
Ebe Rossi
Alain Vagnières
Enrico Beretta
Da Agnese Rist. Stazione
Enrico Monotti
Gabriella Zingg
Gerhard Wilhelm
H. Schmid-Gerber
Anna Poncini
Carrozzeria Vale SA
Felice Cavalli
Pepo Poncini
Luisella Sartori

Lorenzo Blanda
Angelo Managlia
Carla Bizzini
Vivando Formentini
Maria Meni
Pietro e Cosma Simona-Lombardi
Paula Battaglia
Fausto Gambetta
Silvano Gobbi
Ivo Ceschi
Maria Mattoni
Luciano Perlini
Ruth Belloli
Arch. G. Franco Chiappini
M. Meister
Ernst Minoletti-Sidler
Michela Rauch

Don Giuseppe Gallizia
Paul Van Dam
Ezio Marconi
Franco e Paolo Moro
A. Rosenberger

Musica e stress

Previsto per il mese di marzo un incontro con il dott. prof. Boris Luban-Plozza, il quale, in colloquio con il critico musicale Fernando De Carli e con il pubblico, parlerà dell'argomento «Musica e stress». Il noto professionista illustrerà importanti aspetti delle relazioni che esistono fra la musica e la psiche umana, riferendosi in particolare alle possibilità terapeutiche della musica stessa.

Un po' di cifre . . .

Il nostro periodico si fa sempre più bello e più ricco, con soddisfazione di tutti. Dal modesto primo numero (autunno 1983) di 16 pagine, con illustrazioni in bianco e nero, siamo giunti, con il sostegno di tanti, a numeri di 56 pagine, con moltissime riproduzioni a colori. Non è certo con la sola quota d'abbonamento che ci è stato possibile mantenere in vita e migliorare, sia nella presentazione che nei contenuti, il periodico delle nostre terre. Diversi enti pubblici e privati ci hanno assicurato il loro aiuto finanziario. Stimiamo doveroso darne conoscenza ai nostri lettori con la tabella riassuntiva che pubblichiamo qui di seguito.

Purtroppo, dopo diverse annate chiuse con un saldo attivo e sufficiente da permetterci di contribuire, sia pure modestamente, anche ad azioni d'interesse pubblico — come il recupero e la salvaguardia delle cappelle ancora esistenti nelle nostre terre — alla fine del 1989 registravamo un primo saldo passivo di fr. 953,25, salito a fine 1990

a fr. 4'281,90. Prevediamo che, a fine 1991, il saldo passivo supererà i 5'000 franchi. Non vorremmo che tale stato di cose influisse sulla qualità del nostro periodico e ci affidiamo alla generosità dei lettori. Vogliamo che tutti abbiano a ricevere «Treterre», anche coloro che non possono permettersi una quota d'abbonamento superiore a quella fissata sin dall'inizio: per questo teniamo duro e *manteniamo la quota minima d'abbonamento a 10 franchi*. Ma contiamo sulla solidarietà di coloro che possono di più. A partire dal prossimo numero, segnaleremo sulla rivista coloro che ci aiuteranno con offerte di almeno 20 franchi. Non indicheremo — per evitare confronti — le singole offerte, ma distingueremo solo fra **sostenitori** (offerte di almeno 20 franchi) e **benemeriti** (offerte di almeno 100 franchi). Siamo sicuri che, con l'aiuto di tutti, riusciremo a superare ogni difficoltà, assicurando lunga vita a «Treterre».

Grazie, grazie di cuore, amici!

La redazione

	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	*1991
Regione Locarnese e Valle Maggia	—	500	500	1500	1500	1500	1500	1500	
Assoc. dei Comuni del Circolo d. Melezza	—	500	500	500	500	500	800	800	800
Pro Centovalli	—	—	—	—	—	1000	1000	—	
Patriziato Comune Maggiore	100	—	100	—	100	100	100	100	100
Patriziato Comune Maggiore con Tegna	100	—	—	100	—	100	100	100	100
Patriziato di Tegna	—	—	—	—	—	—	—	100	100
Comune di Tegna	—	—	—	250	—	100	200	100	
Comune di Verscio	100	—	100	100	100	100	500	500	1000
Comune di Cavigliano	50	—	100	50	100	100	100	100	100

* Versamenti pervenuti sino al 31 ottobre 1991.

TRETERRE

REDAZIONE:

Periodico «TRETERRE», 6654 Cavigliano

EDITORE: Associazione

Amici delle Tre Terre, 6653 Verscio

STAMPA: Tipografia Poncioni SA, Losone

Responsabile del giornale:

Enrico Leoni, Cavigliano

Responsabile Tegna:

Alessandra Zerbola, Tegna

Responsabile Verscio:

Ester Poncini, Verscio

Responsabile Cavigliano e Regione:

Eva Lautenbach, Aurigeno

Responsabile sport:

Andrea Keller, Tegna

Responsabile storia:

Mario De Rossa, Muralto

Responsabile

personaggi e Associazione:

Milena Zerbola, Tegna

Responsabili pubblicità:

Adolfo Vitali, Verscio

Milena Zerbola, Tegna

Fotografo: Fredo Meyerhenn, Cavigliano

Grafico: Carlo Zerbola, Tegna

Giornalista coordinatore:

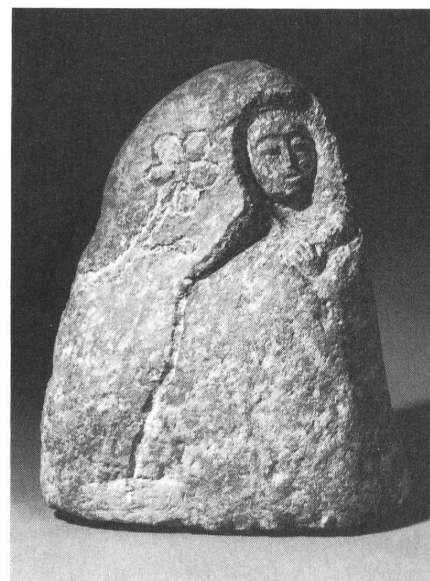
Antonio Zanda, Verscio

Hanno collaborato a questo numero:

Don Enrico Isolini, Maria Bagnovini, Mariolina Cavalli, Giorgio Pellanda, Gianpiero Enderli, Giovanni Kappenberger, Claudio Guarda, Eros Verdi, Amos Pagnamenta, Caterina Beretta, Harald Szeemann.

ABBONAMENTI

La quota minima di abbonamento è fissata a fr. 10.—. Offerte superiori sono naturalmente bene accette: i sostenitori saranno segnalati e ringraziati sul prossimo numero
c.c.p. 65-2630-9



In copertina:
Ettore Jelmini: «Madonna»
(collezione privata)
Foto: Fredo Meyerhenn